



Sauro Rossi[®]
AVVOLGITUBI • HOSE-REELS

MADE IN ITALY

DESIGN AND MANUFACTURE



L'AZIENDA

Presente da oltre 40 anni nel settore della carpenteria e da 30 anni nella produzione di avvolgitubi, oggi la società Sauro Rossi, può vantare una vasta gamma di prodotti che vengono utilizzati in diversi settori di attività: agricoltura, industria, agroalimentare, meccanico, antincendio, giardinaggio professionale.

I PRODOTTI

L'attuale produzione va da l'avvolgitubo manuale a l'avvolgitubo automatico a molla e non mancano inoltre avvolgitubi con motori elettrici, con telecomando e con motori oleodinamici. Gli avvolgitubi sono prodotti nel rispetto delle normative CE e secondo elevati standard qualitativi.

I materiali utilizzati sono accuratamente scelti, in acciaio al carbonio rivestiti con pitture a polvere polyester per esterni o in acciaio inox Aisi 304 e Aisi 316.

LA PROGETTAZIONE

Da sempre l'azienda progetta e costruisce direttamente tutta la gamma dei suoi prodotti, curando con scrupolo artigianale ogni modello realizzato. Inoltre grazie allo studio tecnico interno offre un servizio di consulenza personalizzato in grado di soddisfare le specifiche richieste dei clienti.

FIERE

Il marchio SAURO ROSSI® è presente alle principali fiere internazionali dell'agricoltura: EIMA INTERNAZIONALE di Bologna (Italia) - AGRITECHNICA di Hannover (Germania) - FIMA di Zaragoza (Spagna)

UNA PRESENZA INTERNAZIONALE

Oggi la Sauro Rossi può considerarsi un modello esemplare di piccola impresa a grande presenza nazionale ma principalmente internazionale, meritandosi notorietà e affidabilità.

THE COMPANY

Present from 40 year in the carpentry sector and from 30 years in the manufacturing of hose-reels, today the company Sauro Rossi can boast a wide range of product used in various sectors: agriculture, industry, food-industry, garages, fire protection, professional gardening.

THE PRODUCTS

The current production ranges from manual hose-reels to automatic hose reels with spring and hose-reel with electric motors, with remote control and hydraulic motors.

The hose-reels are manufactured in compliance with EU regulations and in accordance with high quality standards.

The materials used are carefully chosen, in carbon steel coated with polyester powder for external or in stainless steel Aisi 304 and Aisi 316.

DESIGN DEPARTMENT

From the beginning the company designs and manufactures the full range of its products, taking care with scrupulous handcrafted every model made. Moreover, thanks to the internal technical study allows it to offer a consultancy service customized to meet specific customer requirements.

EXHIBITIONS

The brand SAURO ROSSI® is present at the main international fairs of agriculture: EIMA INTERNATIONAL Bologna (Italy) - Agritechnica in Hannover (Germany) - FIMA Zaragoza (Spain)

AN INTERNATIONAL PRESENCE

Today Sauro Rossi can be considered as an exemplary model of small company with a large national presence but mainly international, earning fame and reliability.

MADE IN ITALY
DESIGN AND MANUFACTURE

come leggere il catalogo how to read the catalogue

Famiglia, modelli, descrizione
Family, models, description

Segnalibro
Bookmark

Fluidi e Settori di utilizzo
Fluids and Fields of application

Automatici a molla / Automatic with spring | Alta pressione / High pressure | Aspirazione / Suction | Agricoltura / Agriculture | Giardinaggio / Gardening | Aria / Air | Giunti girevoli / Swivel Joints | Speciali / Special products

► **MAGNUM BABY**
► **MAGNUM**
► **MAGNUM GOLIA BABY**
► **MAGNUM GOLIA**

Avvolgitubi adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria impregnati presso officine, industrie, impianti di lavaggio, di irrigazione e antincendio.

Hose-reels suitable for the passage of liquids, steams and air used in garages, industries, washing fittings, irrigation systems and fire extinguishers.

Made in Italy
CE

Alta pressione manuale

SETTORI SETTORES



Foto e caratteristiche principali
Photos and main characteristics



Modello Model	Codice Code	Lunghezza e diametro tubo consigliati (recommended hose length and diameter)	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight (kg)	Optional		
			mm in	mm in	A	B	C		Protezione giunto Joint protection	Frizione Clutch	Protezione disco Disk protection
MAGNUM BABY	410-040.M	40 m - Ø 30	M 1/2	F 3/8	450	350	500	20	Standard	/	/
MAGNUM	300-050.M	110 m - Ø 38	M 1/2	F 3/8	595	490	690	20	Standard	/	/
MAGNUM	300-100.M	160 m - Ø 38	M 1/2	F 3/8	695	490	790	20	Standard	/	/
MAGNUM	300-200.M	200 m - Ø 38	M 1/2	F 3/8	795	490	890	20	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA BABY	350-120.M	120 m - Ø 12	M 1/2	F 1/2	465	420	470	31	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA BABY	350-080.M	80 m - Ø 14	F 3/4	F 3/4	470	420	475	31	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA BABY	350-050.M	50 m - Ø 17	F 1/2	F 1/2	470	420	475	31	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA BABY	350-020.M	20 m - Ø 17/2	F 1/2	F 1/2	460	420	470	36	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA BABY	350-015.M	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	460	420	470	32	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA BABY	350-010.M	10 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	450	420	470	34	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA	350-220.M	220 m - Ø 12	M 1/2	F 1/2	750	605	805	38	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA	350-150.M	150 m - Ø 14	F 3/4	F 3/4	775	605	830	38	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA	350-100.M	100 m - Ø 17	F 1"	F 1"	775	605	830	39	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA	350-050.M	50 m - Ø 17/2	F 1 1/2	F 1 1/2	765	605	820	43	Standard	/	/
MAGNUM GOLIA	350-020.M	20 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	690	750	820	34	Standard	/	/

Dati tecnici
Technical data

Informazioni necessarie per scegliere l'avvolgitubo

- Diametro tubo
- Lunghezza tubo mm
- Pressione BAR d'esercizio

Necessary data to choose the hose reel

- Hose diameter
- Hose length (m)
- Operating pressure (bar)

- Ingombri
- Peso

- Dimensions
- Weight

E, in aggiunta verificare

- Fluido e settore d'impiego
- Tipo di riavvolgimento: Manuale/Motorizzato/A molla/...
- Materiale: Acciaio verniciato / Acciaio inox /Plastica/...
- Posizione di montaggio: a pavimento/a parete/fisso/girevole/...
- Optional

Plus, verify

- Operating fluid and sector
- Rewind type : manual/motorized/spring/...
- Material: Painted steel/Stainless steel/Plastic/...
- Mounting position: Floor/Wall/Fixed/Swivel/...
- Optional

Utilizzare la tabella alle pagine 42-43 per D.E. tubo in mm o per metrature particolari

Use the table at page 42-43 for outside diameter in mm or special capacities

Legenda dei simboli
Legend of symbols

FLUIDI FLUIDS	SETTORI SECTORS
Fitosanitari Plant protection product	Giardinaggio Gardening
Aria compressa Compressed air	Potatura Pruning
Acqua fredda Cold water	Raccolta Olive Olive harvest
Acqua calda Hot water	Antincendio Fire-fighting
Oli Grassi Lubrificanti Oil Grease Lubricant	Agricoltura Agriculture
Carburanti Fuel	Navale Naval
Urea	Militare Military
Detergenti Disinfettanti Cleanser disinfectant	Industria Industry
Solventi Solvent	Rifornamento Refuelling
Vapore Steam	Autofficine Repair shops
	Spurgo Sewage treatment
	Vuoto Aspirazione Void Suction
	Chimica Chemical
	Lavaggio Washing
	Alimentare Food industry



6|13



14|25



26|29



30|31

 **Avvolgitubi con riavvolgimento automatico a molla del tubo**

Avvolgitubi per alta pressione, manuali, a motori oleodinamici o elettrici 12-24 V e 220-380 V

Avvolgitubi per aspirazione, manuali o a motore oleodinamico

Avvolgitubi per agricoltura manuali con supporto fisso o carrellati con base per motopompa

 **Hose-reels with automatic spring retraction**

Hose-reels for high pressure manuals, with hydraulic motor or 12-24 V and 220-380 V electric motor

Suction hose-reels, manuals or with hydraulic motor

Agriculture hose-reels manuals with fixed support or trolley with base for motor pump

 **Enrouleurs à rappel automatique du tuyau par ressort**

Enrouleurs pour haute pression, manuels, à moteurs hydrauliques ou électriques 12-24 V et 220-380 V

Enrouleurs pour aspiration, manuels ou moteur hydraulique


Enrouleurs pour l'agriculture, manuels dotés de support fixe ou de chariot avec base pour motopompe

 **Schlauchtrommeln mit automatischer Federaufwicklung des Schlauches**

Hochdruck- Schlauchhaspel, manuelle, mit Hydromotoren oder Elektromotoren 12-24 V und 220-380 V

Saugschlauchhaspel, manuelle oder mit Hydromotor betrieben

Manuelle Schlauchtrommeln für die landwirtschaft mit fester Halterung oder Wagen mit Unterlage für Motorpumpe

 **Enrolladores con enrollamiento automático con muelle de la manguera**

Enrolladores para alta presión, manuales, con motores hidráulicos o eléctricos de 12-24 V y 220-380 V

Enrolladores para succión, manuales o de motor hidráulico

Enrolladores para la agricultura manuales con soporte fijo o con carrito con base para electrobomba

*Le illustrazioni e i dati tecnici presenti in questo catalogo si intendono a titolo indicativo e non sono vincolanti.
The pictures and the technical data in this catalogue are intended purely as an indication and are not binding.
Les illustration et les détails techniques présent dans ce catalogue s'entendent à titre indicatif et sans contraintes.
Die in diesem Katalog enthaltenen Abbildungen, Beschreibungen und technischen Spezifikationen verstehen sich als zeitlich unverbindliche Richtangaben.
Las ilustraciones y los detalles técnicos presentes en este catalogo se entenden a título indicativo y sin vínculo.*



32|35

Avvolgitubi per giardinaggio, manuali carrellati o con supporto fisso

Gardening hose-reels, manuals on trolley or with fixed support

Enrouleurs pour le jardinage, manuels dotés de chariot ou de support fixe

Schlauchtrommeln für den gartenbau, manuelle Schlauchwagen oder mit fester Halterung

Enrolladores para la jardineria, manuales o con carrito con soporte fijo



36|37

Avvolgitubi per tubi aria e acqua, manuali o automatici

Hose-reels for air and water hoses, manuals or automatics

Enrouleurs pour tuyaux à air et eau, manuels ou automatiques

Luft und Wasser-Schlauchhaspel, manuelle oder automatische

Enrolladores para tubos de aire y agua, manuales o automaticos



38|39

Giunti girevoli alta o bassa pressione, in linea o a 90° o per grandi portate

Swivel joints high or low pressure, in line or 90° or for high flow

Raccords tournants haute ou basse pression, en ligne ou à 90° ou pour grand debit

Drehgelenke mit hohem oder niedrig en druck, in der Line oder 90° oder für große Tragfähigkeiten

Juntas giratorias alta o baja precion, en línea o a 90°, o para gran caudal



40|41

Avvolgitori su misura. Progettazioni e produzioni su specifiche richieste dei clienti

Hose-reels customized. Designs and productions on special request of customers

Enrouleurs sur mesure. Conception et production sur demandes specifiques des clients

Spezielle modelle. Entwicklungen und Herstellungen auf spezifische Anforderungen der Kunden

Enrolladores personalizados. Proyección en base a los requerimientos específicos de los clientes

*Avvolgitubi senza tubo, forniti e montati a richiesta
Hose-reels without hose, supplied and fitted on request
Enrouleurs sans tuyau, fourni et installé sur demande
Schlauchtrommeln ohne Röhren, geliefert und montiert auf Anfrage
Enrolladores sin manguera, suministrada y montada a petición*

AUTOMATICI A MOLLA AUTOMATIC WITH SPRING AUTOMATIQUES A RESSORT AUTOMATISCHE FEDER-SCHLAUCHHASPEL AUTOMATICOS CON MUELLE



Avvolgitubi con riavvolgimento automatico a molla del tubo

- Pressione di esercizio da 10 a 350 BAR a seconda dei modelli
- Robusta struttura in acciaio verniciato a polvere poliestere resistente ai raggi U.V. o Inox AISI 304
- Sistema di arresto del tubo alla lunghezza desiderata
- Possibilità di piastra piroettante e/o staffa di fissaggio orientabile
- Adattabilità a diversi tipi di installazione (parete, pavimento o soffitto)
- Raccordi in entrata e uscita da un minimo di ¼ a un massimo di 2"
- Montaggio tubo facilitato
- Giunto girevole a 90° in ottone o acciaio inox adatto al passaggio di tutti i tipi di fluidi, aria e vapori
- Garanzia di 4 anni sulla molla di rientro del tubo a seconda dei modelli
- Conformi alle norme CE



Hose-reels with automatic spring retraction of the hose

- Working pressure from 10 up to 350 BAR depending on models
- Frame in polyester powder coated steel U.V. resistant or AISI 304 stainless steel
- Hose-locking system to the desired length
- Possibility of rotating base and/or swivel bracket
- Flexibility for different types of installation (wall, floor, ceiling)
- In and Out connections from min. 1/4" up to 2" max
- Easy assembly of the hose
- 90° swivel joint in brass or stainless steel suitable for the passage of all kinds of fluids, air and steams
- 4-years guarantee on the hose retraction spring depending on models
- In conformity with EC rules



Enrouleurs avec ré-enroulement automatique du tuyau

- Pression d'exercice de 10 à 350 BAR selon les modèles
- Structure en acier, peinture en poudre polyester résistante aux rayons U.V. ou en Inox AISI 304
- Système de blocage du tuyau à la longueur souhaitée
- Possibilité de support pivotant et/ou support de fixation orientable
- Diverses possibilités d'installation (mur, sol ou plafond)
- Raccords en entrée et sortie allant d'un minimum de 1/4" à un maximum de 2"
- Montage tuyau facilité
- Raccord tournant à 90° en laiton ou acier inox adapté au passage de tout type de fluide, air et vapeur
- Garantie de 4 ans sur le ressort de ré-enroulement du tuyau selon les modèles
- Conformés aux normes CE



Schlauchtrommeln mit automatischer Federaufwicklung des Schlauches

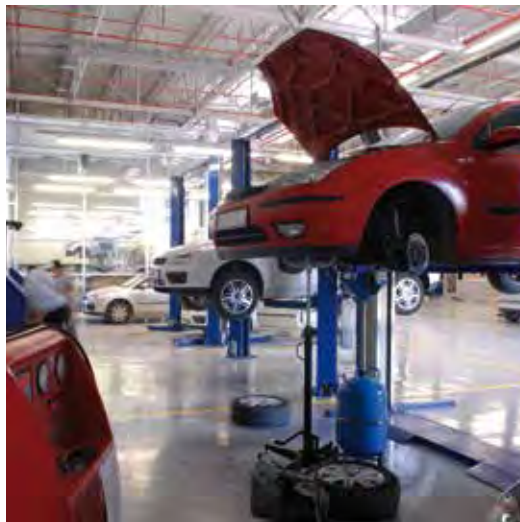
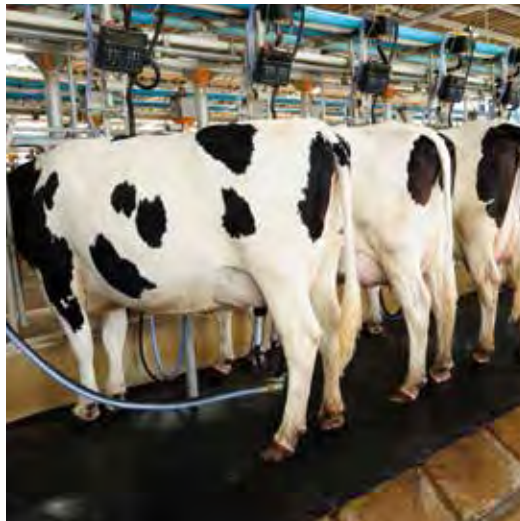
- Betriebsdruck von 10 bis 350 BAR je nach den Modellen
- Aufbau aus U.V.-beständigem polyesterpulverlackiertem Stahl oder rostfreiem Stahl AISI 304
- Vorrichtung zur Blockierung des Schlauches in der gewünschten Länge
- Drehbare Platte und/oder schwenkbares Spanneisen möglich
- An verschiedene Montage arten anpassbar (Wand, Boden oder Zimmerdecke)
- Anschlußstücke Ein-/und Austritt von mindestens 1/4" bis maximal 2"
- Vereinfachte Montage des Schlauches
- 90° Drehgelenk aus Messing oder rostfreiem Stahl, geeignet für den Durchfluss von allen Arten von Flüssigkeiten, Wasser und Dämpfen
- 4 Jahre Garantie auf die Feder zur Aufwicklung des Schlauches je nach den Modellen
- Den EG-Normen entsprechend



Made in Italy



Esempi di applicazione



Enrolladores de tubos con enrollamiento automático de la manguera

- Presión de ejercicio de 10 a 350 BAR según el modelo
- Estructura en acero barnizado con polvo de polyester resistente a los rayos U.V. o en inox AISI 304
- Mecanismo de trinquete para bloquear la manguera a la longitud deseada
- Posibilidad de placa giratoria y/o soporte de fijación orientable
- Adaptable a diversos tipos de instalación (pared, piso o techo)
- Conexiones de entrada y de salida desde un mínimo de 1/4" a un máximo de 2"
- Montaje facilitado del tubo
- Junta giratoria a 90° de latón o acero inoxidable apta para el pasaje de todo tipo de fluidos, aire y vapores
- Muelle de regreso del tubo con 4 años de garantía según el modelo
- Conformes con las normas CE



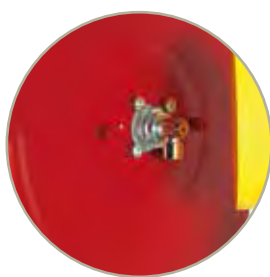
- ▶ **MINI**
- ▶ **AIR 500A**
- ▶ **AIR 600A**
- ▶ **MAXI 660**

Avvolgitubi con rientro e posizionamento del tubo completamente automatico. Modelli in acciaio verniciato supportati da cuscinetti o modello carenato in plastica, adatti per il passaggio di aria e/o acqua e utilizzati principalmente nel settore agricolo e industriale.

Hose-reels with complet automatic hose retraction and positioning. Models in painted steel on bearings or model with plastic cabinet, suitable for air and/or water passage and primarily used in the agriculture an industrial field.



Staffa di fissaggio orientabile
Adjustable fixing bracket



Giunto girevole
Swivel joint



15 mt tubo forniti
15mt of hose supplied

MINI



Guidatubo estensibile
Extendable hose-guide

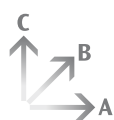
AIR 500 A



MINI



AIR 500 A



Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter		Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional			
			Aria Air	Acqua Water	entrata in	uscita out	A	B	C		Cintura Belt	Piastra piroettante zincata Galvanized swivel support	Kit Aria Air Kit	
													Ø 6X8	Ø 8X10
MINI	500.000.A	30	15 m - Ø 8X12	15 m - Ø 8X12	F 1/4	M 1/4	215	400	345	7	/	/	/	/
AIR 500 A	600.050.A	35	50 m - Ø 8X10 100 m - Ø 6X8	50 m - Ø 6X8	F 1/4	F 1/4	250	500	525	20	912.010.F	968.008.Z	958.004.A	958.005.A
AIR 600 A	600.100.A	35	100 m - Ø 8X10 100 m - Ø 6X8	100 m - Ø 6X8	F 1/4	F 1/4	255	610	700	32	912.010.F	968.005.Z	958.004.A	958.005.A
MAXI 660	550.660.A	250	/	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	315	610	700	39	912.010.F	968.005.Z	/	/



Made in Italy



Automatici

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Guidatubo brevettato
Patented hose-guide

AIR 600 A



Rullino di contenimento
Containing roll



Guidatubo brevettato
Patented hose-guide

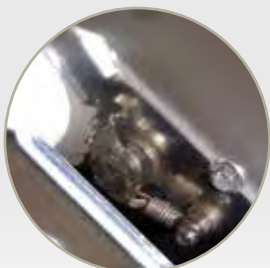
MAXI 660



AIR 600 A



MAXI 660



Sistema di bloccaggio tubo
in acciaio
Steel hose stop



Tampone d'arresto
Hose bumper



Cintura di traino (optional)
Pull-belt (optional)



Piastra piroettante zincata (optional)
Galvanized swivel support (optional)



Kit aria (optional)
Air kit (optional)

- ▶ **AUTO A1-X1**
- ▶ **AUTO A2-X2**
- ▶ **AUTO A3-X3**
- ▶ **AUTO A4-X4**

Avvolgitubi in acciaio verniciato o in acciaio Inox AISI 304, adatti per distribuire aria, acqua, olio, grasso, gasolio, emulsioni e vapori impiegati presso officine, industrie, impianti di lavaggio, di irrigazione e antincendio e presso industrie alimentari e chimiche.

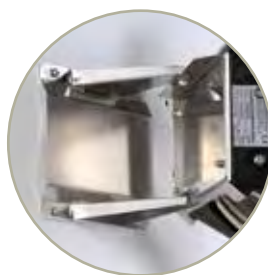
Hose-reels in painted steel or in AISI 304 stainless steel, suitable to supply air, water, oil, grease, gas oil, emulsions and steams used in garages, industries, washing fittings, irrigation systems and fire extinguishers and in food and chemical industries.



Posizione a pavimento
Floor position



● 968.003.F
● 968.003.X
Staffa orientabile (optional)
Swivel brackets (optional)



● 968.004.F
● 968.004.X
Staffa orientabile (optional)
Swivel brackets (optional)



Piastra piroettante zincata (optional)
Galvanized swivel support (optional)



AUTO A1



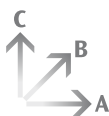
AUTO X1



AUTO A2



AUTO X2



Modello Model	Codice Code		BAR		Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional		
	Verniciato Painted ●	Inox Stainless Steel ●	Verniciato Painted ●	Inox Stainless Steel ●		entrata in	uscita out	A	B	C		Staffa orientabile Swivel bracket	Cintura Belt	Piastra piroettante zincata Galvanized swivel support
AUTO A1-X1	500.010.A	500.010.X	250	350	10 m - Ø 1/2 · 15 m - Ø 3/8 - 5/16	M 1/2	F 3/8	305	340	410	14	968.003	/	968.005.Z
	501.010.A	/	20	/	10 m - Ø 5/8 · 15 m - Ø 1/2	F 1/2	F 3/8	300	340	410	14	968.003	/	968.005.Z
AUTO A2-X2	500.015.A	500.015.X	250	350	15 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	285	515	600	18	968.003	/	968.005.Z
	500.020.A	500.020.X	250	350	25 m - Ø 1/2 - 3/8 - 5/16	M 1/2	F 1/2	285	515	600	21	968.003	/	968.005.Z
	500.035.A	500.035.X	250	350	40 m - Ø 3/8 - 50 m - Ø 5/16	M 1/2	F 1/2	285	515	600	28	968.003	912.010.F	968.005.Z
	501.015.A	/	20	/	15 m - Ø 1/2 - 5/8	F 1/2	F 1/2	280	515	600	18	968.003	/	968.005.Z
	501.020.A	/	20	/	25 m - Ø 1/2 - 5/8	F 1/2	F 1/2	280	515	600	21	968.003	/	968.005.Z
	501.035.A	/	20	/	35 m - Ø 1/2	F 1/2	F 1/2	275	515	600	28	968.003	912.010.F	968.005.Z
AUTO A3-X3	510.008.A	510.008.X	200	200	10 m - Ø 1" · 15 m - Ø 3/4 - 5/8	M 1"	F 1"	310	515	600	19	968.003	/	968.005.Z
	511.008.A	/	30	/	10 m - Ø 1" · 15 m - Ø 3/4	F 1"	F 1"	300	515	600	19	968.003	/	968.005.Z
AUTO A4-X4	510.020.A	510.020.X	200	200	20 m - Ø 1" · 25 m - Ø 3/4 - 5/8	M 1"	F 1"	480	515	600	26	968.004	/	/
	510.035.A	510.035.X	200	200	30 m - Ø 3/4 · 45 m - Ø 5/8	M 1"	F 1"	480	515	600	34	968.004	912.010.F	/
	510.045.A	510.045.X	250	150	50 m - Ø 1/2 - 3/8	M 1/2	F 1/2	455	515	600	34	968.004	912.010.F	/
	511.020.A	/	30	/	25 m - Ø 1" - 3/4	F 1"	F 1"	470	515	600	26	968.004	/	/
	511.035.A	/	30	/	45 m - Ø 3/4	F 1"	F 1"	470	515	600	34	968.004	912.010.F	/
	511.045.A	/	20	/	50 m - Ø 1/2 - 5/8	F 1/2	F 1/2	445	515	600	34	968.004	912.010.F	/



Made in Italy



Automatici verniciati e inox

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



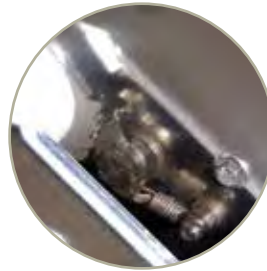
Rullino di contenimento
Containing roll



Tampone d'arresto
Hose bumper



Cintura di traino (optional)
Pull-belt (optional)



Sistema di bloccaggio tubo
in acciaio
Steel hose stop



AUTO A3



AUTO X3



AUTO A4



AUTO X4



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose



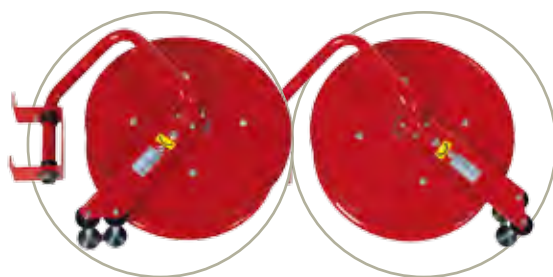
Asole di fissaggio facilitato
Slots for easy fastening



- ▶ **AUTO A7**
- ▶ **AUTO A10**
- ▶ **AUTO A11**

Avvolgitubi in acciaio verniciato con rientro automatico di tubi di grande portata. Adatti per distribuire benzine, gasolio, urea (es. AdBlue®), detersivi, disinfettanti, solventi, oli, gas, aria, acqua, emulsioni, impiegati presso officine, industrie, stazioni di rifornimento e antincendio.

Hose-reels in painted steel with automatic retractable hose suitable to supply petrol, diesel, urea (es. AdBlue®), detergents, disinfectants, solvents, oils, gas, air, water, emulsions, used in industries, garages, refuelling stations and fire extinguishers.



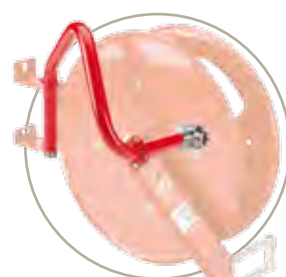
Guidatubo installabile in 2 posizioni
2 positions mounting hose-guide



Supporto girevole
Swivel support



Supporto fisso
Fixed support



Passaggio inox
Stainless steel passage

AUTO A7



Giunto girevole
Swivel joint

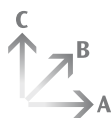


Tampone d'arresto
Hose bumper

AUTO A7



AUTO A7



Modello Model	Codice Code	Passaggio fluido Fluid passage	Supporto Support		BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg
			Fisso Fixed	Girevole Swivel			entrata in	uscita out	A	B	C	
AUTO A7	531.008.A	Fe / Ottone / Viton® Steel / Brass / Viton®		x	30	10 m - Ø 1" 15 m - Ø 3/4	M 1"	F 1"	290	655	525	14
	533.008.A	Inox / Viton® Stainless steel / Viton®		x	30	10 m - Ø 1" 15 m - Ø 3/4	M 1"	F 1"	290	655	525	14
	532.008.A	Fe / Ottone / Viton® Steel / Brass / Viton®	x		30	10 m - Ø 1" 15 m - Ø 3/4	M 1"	F 1"	290	610	525	14
	534.008.A	Inox / Viton® Stainless steel / Viton®	x		30	10 m - Ø 1" 15 m - Ø 3/4	M 1"	F 1"	290	610	525	14
AUTO A10	520.010.A	Fe / Viton® Steel / Viton®	x		20	10 m - Ø 2" 13 m - Ø 1 1/2 - 15 m - Ø 1 1/4	F 2"	F 2"	470	680	645	58
AUTO A11	520.015.A	Fe / Viton® Steel / Viton®	x		20	15 m - Ø 2" 18 m - Ø 1 1/2 - 1 1/4	F 2"	F 2"	590	680	645	64



Made in Italy

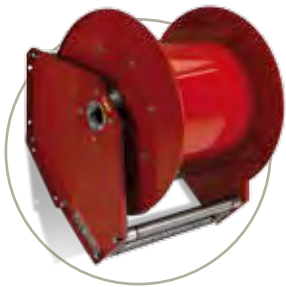


Automatici GP

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Fori di fissaggio - 2 possibilità
Fixing holes - 2 possibilites



Giunto girevole in entrata
Inlet swivel joint



Raccordo in uscita
End connection



Rulli guidatubo inox
Stainless steel hose-guide rolls

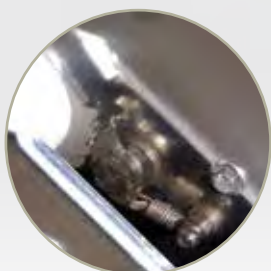


Tampono d'arresto
Hose bumper

AUTO A10 | AUTO A11



AUTO A10
AUTO A11



Sistema di bloccaggio tubo
in acciaio
Steel hose stop



ALTA PRESSIONE HIGH PRESSURE HAUTE PRESSION HOCHDRUCK ALTA PRESIÓN



Avvolgitubi manuali, a motori oleodinamici o elettrici 12-24 V e 220-380 V

- Robusta struttura in acciaio verniciato a polvere poliestere resistente ai raggi U.V. o Inox AISI 304
- Guidatubo, frizione, sistema di bloccaggio del rullo e telecomando di serie o in optional a seconda dei modelli
- Raccordi in entrata e uscita da un minimo di 3/8" a un massimo di 2" (fino a 3" su richiesta)
- Giunti girevoli in linea o a 90° in ottone o acciaio inox adatti al passaggio di tutti i tipi di fluidi, aria e vapori.
- Pressione massima di esercizio da 30 a 350 BAR a seconda dei modelli (fino a 660 BAR su richiesta)
- Conformi alle norme CE



Manual hose-reels, with hydraulic motor or 12-24 V and 220-380 V electric motor

- Frame in polyester powder coated steel U.V. resistant or AISI 304 stainless steel
- Hose-guide, clutch, reel-locking system and remote control are standard or optional equipped depending on models.
- In and out connections from min. 3/8" up to 2" max (up to 3" upon request)
- Straight or 90° swivel joints in brass or stainless steel suitable for the passage of all kinds of fluids, air and steams.
- Max. working pressure from 30 up to 350 BAR depending on models (up to 660 BAR upon request)
- In conformity with EC rule



Enrouleurs manuels, à moteurs hydrauliques ou électriques 12-24 V et 220-380 V

- Structure en acier, peinture en poudre polyester résistante aux rayons U.V. ou en Inox AISI 304
- Guide-tuyau, embrayage, système de blocage de la bobine et télécommande de série ou en option selon les modèles
- Raccords en entrée et sortie allant d'un minimum de 3/8" à un maximum de 2" (jusqu'à 3" sur demande)
- Joint tournant en ligne ou à 90° en laiton ou en acier inox pour le passage de tout type de fluide, air et vapeur
- Pression d'exercice maximum de 30 à 350 BAR en fonction des modèles (jusqu'à 660 BAR sur demande)
- Conformes aux normes CE



Manuelle Schlauchtrommeln, mit Hydromotoren oder Elektromotoren 12-24 V und 220-380 V

- Aufbau aus U.V.-beständigem polyesterpulverlackiertem Stahl oder rostfreiem Stahl AISI 304
- Schlauchführung, Kupplung, Rollensperrung und Serien- oder Optionalf fernbedienung je nach den Modellen
- Anschlücksstücke Ein-/und Austritt von mindestens 3/8" bis maximal 2" (bis 3" auf Antrag)
- Gerade oder 90°-Drehgelenke aus Messing oder rostfreiem Stahl, geeignet für den Durchflussarten von allen von Flüssigkeiten, Luft und Dämpfen
- Maximaler Betriebsdruck von 30 bis 350 BAR je nach Modellen (auf Antrag bis 660 BAR)
- Den EG-Normen entsprechend



Enrolladores de tubos manuales, de motores hidráulicos o eléctricos de 12-24 V y 220-380 V

- Estructura en acero barnizado con polvo de polyester resistente a los rayos U.V. o en inox AISI 304
- Guía-tubo, embrague, sistema de bloqueo del rodillo y mando a distancia de serie o en opcional, según el modelo
- Conexiones de entrada y de salida desde un mínimo de 3/8" a un máximo de 2" (hasta 3" a petición)
- Juntas giratorias en línea o a 90° de latón o acero inox aptas para el pasaje de todo tipo de fluidos, aire y vapores
- Presión máxima de ejercicio de 30 a 350 BAR según el modelo (hasta 660 BAR a petición)
- Conformes con las normas CE



Made in Italy



Esempi di applicazione



- ▶ **MAGNUM MINI**
- ▶ **MAGNUM BABY 2000**
- ▶ **MAGNUM 2000**

Avvolgitubi adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria impiegati presso officine, industrie, impianti di lavaggio, di irrigazione e antincendio. I modelli in acciaio inox AISI 304 vengono utilizzati anche presso il settore alimentare o marittimo.

Hose-reels suitable for the passage of liquids, steams and air used in garages, industries, washing fittings, irrigation systems and fire extinguishers. The AISI 304 stainless steel models are also used in food or maritim industry.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

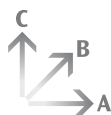


Impugnatura girevole
Rotating handgrip



Bloccaggio rullo (optional)
Reel stop (optional)

MAGNUM BABY 2000
MAGNUM 2000



MAGNUM MINI

Modello Model	Codice Code		BAR		Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter		Raccordi Connections			Dimensioni Dimensions				Peso Weight kg	Optional	
	Verniciato Painted	Inox Stainless Steel	FE	INOX	Verniciato Painted	Inox Stainless Steel	entrata in	uscita out FE	uscita out INOX	A	A	B	C		Bloccaggio rullo Reel stop	Kit freno/frizione Brake clutch kit
MAGNUM MINI	450.020.M	450.020.X	250	350	20 m - Ø 3/8	20 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	F 3/8	395	395	320	350	6	/	/
MAGNUM BABY 2000	430.040.M	430.040.X	250	350	40 m - Ø 3/8	40 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	F 3/8	590	590	320	355	10	/	/
MAGNUM 2000	340.050.M	340.050.X	250	350	70 m - Ø 3/8	50 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	490	460	490	525	14	932.009.Z	932.013.Z
	340.100.M	340.100.X	250	350	110 m - Ø 3/8	90 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	590	560	490	525	15	932.009.Z	932.013.Z
	340.150.M	340.150.X	250	350	160 m - Ø 3/8	120 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	690	660	490	525	16	932.009.Z	932.013.Z
	340.200.M	340.200.X	250	350	200 m - Ø 3/8	150 m - Ø 1/2	M 1/2	F 3/8	F 1/2	790	760	490	525	17	932.009.Z	932.013.Z
	341.020.M	341.020.X	250	200	20 m - Ø 1"	20 m - Ø 1"	M 1"	F 1"	F 1"	510	515	490	525	18	932.010.Z	/
	341.030.M	341.030.X	250	200	30 m - Ø 1"	30 m - Ø 1"	M 1"	F 1"	F 1"	610	615	490	525	20	932.010.Z	/
	342.020.M	/	30	/	20 m - Ø 1"	/	F 1"	F 1"	/	500	/	490	525	18	932.010.Z	/
342.030.M	/	30	/	30 m - Ø 1"	/	F 1"	F 1"	/	600	/	490	525	20	932.010.Z	/	



Made in Italy



Alta pressione manuali

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



New

Kit freno/frizione (optional)
Brake clutch kit (optional)

MAGNUM 2000



MAGNUM BABY 2000

MAGNUM 2000



Carrellato RG (optional)
RG trolley (optional)

MAGNUM 2000

- ▶ **MAGNUM BABY**
- ▶ **MAGNUM**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY**
- ▶ **MAGNUM GOLIA**

Avvolgitubi adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria impiegati presso officine, industrie, impianti di lavaggio, di irrigazione e antincendio.

Hose-reels suitable for the passage of liquids, steams and air used in garages, industries, washing fittings, irrigation systems and fire extinguishers.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose



Bloccaggio rullo
Reel stop



Frizione
Clutch



Protezione giunto (optional)
Joint protection (optional)

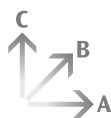
MAGNUM BABY | MAGNUM



MAGNUM BABY



MAGNUM



Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional			
				entrata in	uscita out	A	B	C		Guidatubo Hose-guide	Protezione giunto Joint protection	Frizione Clutch	Protezione disco Disk protection
MAGNUM BABY	410.040.M	250	40 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	595	320	360	11	/	908.002.Z	932.006.Z	/
MAGNUM	300.050.M	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	495	490	540	17	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
	300.100.M	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	595	490	540	20	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
	300.150.M	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	695	490	540	23	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
	300.200.M	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	795	490	540	26	938.001.M	908.002.Z	Standard	/
MAGNUM GOLIA BABY	350.120.M	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	665	620	675	31	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.080.M	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	670	620	675	31	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.050.M	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	670	620	675	31	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.020.M	200	20 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	685	620	690	36	938.003.M	/	/	908.003.Z
	350.015.M	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	640	620	690	32	/	/	/	908.003.Z
	350.018.M	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	740	620	690	34	/	/	/	908.003.Z
MAGNUM GOLIA	350.230.M	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	765	750	805	38	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.150.M	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	775	750	805	38	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.100.M	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	775	750	805	39	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.030.M	200	40 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	785	750	820	43	938.002.M	/	/	908.004.Z
	350.025.M	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	640	750	820	34	/	/	/	908.004.Z
	350.028.M	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	740	750	820	36	/	/	/	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione manuali

FLUIDI
FLUIDS



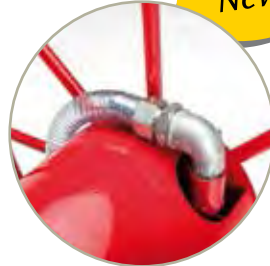
SETTORI
SECTORS



Bloccaggio rullo
Reel stop



Giunto con cuscinetto
Joint with bearing



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection



Giunto girevole in entrata 2"
Inlet swivel joint 2"



Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY | MAGNUM GOLIA



MAGNUM GOLIA BABY
MAGNUM GOLIA



MAGNUM GOLIA BABY 2"
MAGNUM GOLIA 2"



Impugnatura girevole
Rotating handgrip



Guidatubo (optional)
Hose-guide (optional)

- ▶ **MAGNUM "E"**
- ▶ **MAGNUM "GTE"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY "E"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA "E"**

Avvolgitubi, supportati da cuscinetti, con motori elettrici 12, 24 Volt, con folle adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria, utilizzati nell'agricoltura, e principalmente per i trattamenti in serre, nell'antincendio e in tutti i luoghi dove è necessario il riavvolgimento facilitato e sicuro di tubi di notevole lunghezza.

Hose-reels on bearings equipped with 12, 24 Volt, electric motors and idling facility suitable for the passage of liquids, steams and air used in the agricultural field and primarily for treatments in greenhouses, for fire-extinguishing systems and anywhere the easy and sure rewinding of very long hoses is needed.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

MAGNUM E
MAGNUM GTE

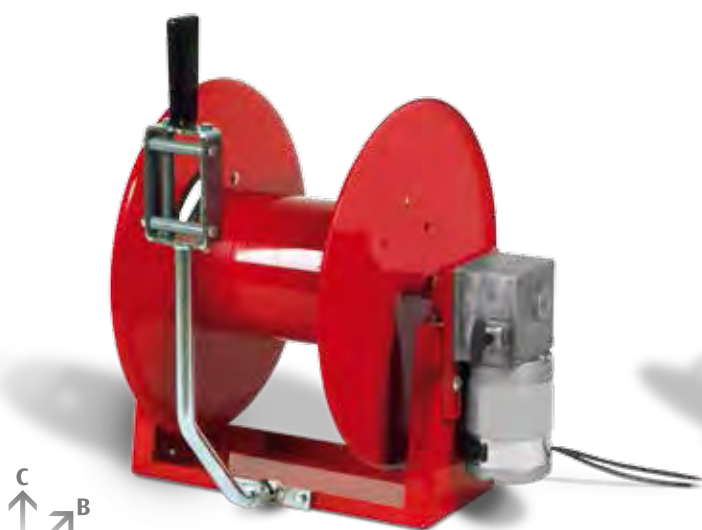


Uscita tubo su 2 lati
Hose issue on 2 sides



Guidatubo automatico
Automatic hose-guide

MAGNUM GTE



MAGNUM "E"



MAGNUM "GTE"

Modello Model	Codice Code		BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional Protezione disco Disk protection
	12 V	24 V			entrata in	uscita out	A	B	C		
MAGNUM "E"	310.050.E	312.050.E	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	530	590	650	30	/
	310.100.E	312.100.E	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	630	590	650	33	/
	310.150.E	312.150.E	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	730	590	650	36	/
	310.200.E	312.200.E	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	830	590	650	39	/
MAGNUM "GTE"	310.150.G	312.150.G	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	725	615	600	57	/
MAGNUM "GTE" 60 rpm	320.150.G	-	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	725	615	600	57	/
MAGNUM GOLIA BABY "E"	380.120.E	382.120.E	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	685	810	735	39	908.003.Z
	380.080.E	382.080.E	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	690	810	735	40	908.003.Z
	380.050.E	382.050.E	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	690	810	735	40	908.003.Z
	380.020.E	382.020.E	200	20 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	710	810	735	45	908.003.Z
	380.015.E	382.015.E	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	620	690	45	908.003.Z
	380.018.E	382.018.E	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	620	690	47	908.003.Z
MAGNUM GOLIA "E"	380.230.E	382.230.E	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	785	950	805	46	908.004.Z
	380.150.E	382.150.E	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	790	950	805	47	908.004.Z
	380.100.E	382.100.E	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	790	950	805	47	908.004.Z
	380.030.E	382.030.E	200	40 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	810	950	820	51	908.004.Z
	380.025.E	382.025.E	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	750	820	47	908.004.Z
	380.028.E	382.028.E	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	750	820	49	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione Elettrici 12/24 V

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Frizione
Clutch



Manovella (optional)
Lever (optional)
944.012.Z



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection



Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY "E" - MAGNUM GOLIA "E"



MAGNUM GOLIA BABY "E"
MAGNUM GOLIA "E"



MAGNUM GOLIA BABY "E" 2"
MAGNUM GOLIA "E" 2"



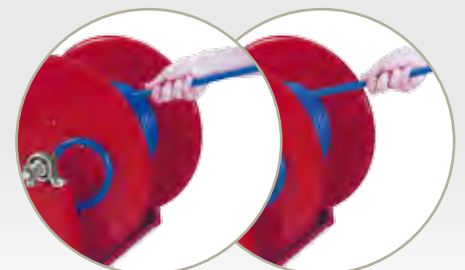
Kit quadro di comando (optional)
Control panel kit (optional)
904.001.E-12V
903.003.E-24V



Kit telecomando (optional)
Remote control kit (optional)
904.007.E-12V



Kit on/off 12/24 Volt (optional)
On/Off kit 12/24 Volt (optional)
904.009.E



Srotolamento tubo a motore spento 12V - 60 rpm
Motor-off hose unwind 12V - 60 rpm

- ▶ **MAGNUM "E"**
- ▶ **MAGNUM "GTE"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY "E"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA "E"**

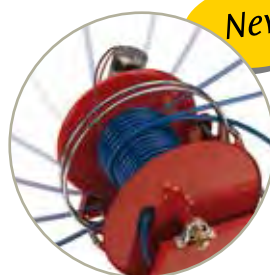
Avvolgitubi, supportati da cuscinetti, con motori elettrici 230/400 Volt, con folle adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria, utilizzati nell'agricoltura, e principalmente per i trattamenti in serre, nell'antincendio e in tutti i luoghi dove è necessario il riavvolgimento facilitato e sicuro di tubi di notevole lunghezza.

Hose-reels on bearings equipped with 230/400 Volt, electric motors and idling facility suitable for the passage of liquids, steams and air used in the agricultural field and primarily for treatments in greenhouses, for fire-extinguishing systems and anywhere the easy and sure rewinding of very long hoses is needed.

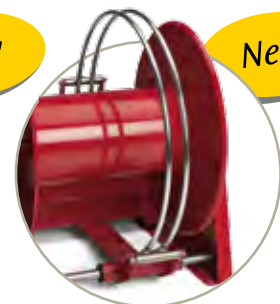


Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

MAGNUM E
MAGNUM GTE

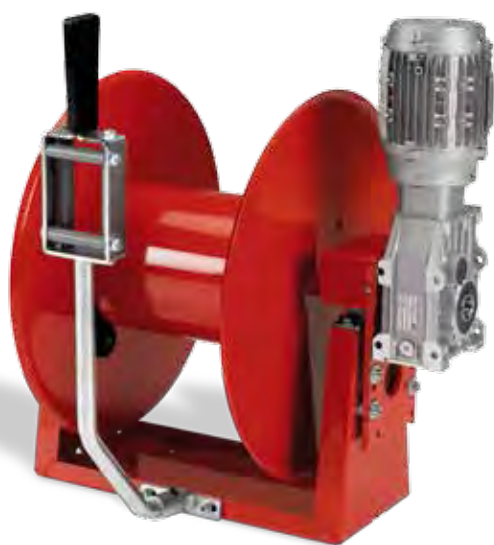


Uscita tubo su 2 lati
Hose issue on 2 sides



Guidatubo automatico
Automatic hose-guide

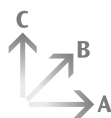
MAGNUM GTE



MAGNUM "E"



MAGNUM "GTE"



Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional
				entrata in	uscita out	A	B	C		Protezione disco Disk protection
MAGNUM "E"	314.050.E	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	530	590	650	34	/
	314.100.E	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	630	590	650	37	/
	314.150.E	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	730	590	650	40	/
	314.200.E	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	830	590	650	43	/
MAGNUM "GTE"	314.150.G	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	725	615	660	61	/
MAGNUM GOLIA BABY "E"	384.120.E	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	680	810	735	43	908.003.Z
	384.080.E	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	685	810	735	44	908.003.Z
	384.050.E	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	685	810	735	44	908.003.Z
	384.020.E	200	20 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	705	810	735	49	908.003.Z
	384.015.E	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	650	620	725	49	908.003.Z
	384.018.E	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	750	620	725	51	908.003.Z
MAGNUM GOLIA "E"	384.230.E	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	780	950	805	50	908.004.Z
	384.150.E	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	785	950	805	51	908.004.Z
	384.100.E	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	785	950	805	51	908.004.Z
	384.030.E	200	40 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	805	950	820	55	908.004.Z
	384.025.E	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	650	750	820	51	908.004.Z
	384.028.E	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	750	750	820	53	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione Elettrici 230/400 V

New

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



New



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection

Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY E / MAGNUM GOLIA E



MAGNUM GOLIA BABY "E"
MAGNUM GOLIA "E"



New

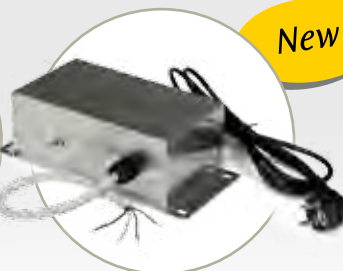
MAGNUM GOLIA BABY "E" 2"
MAGNUM GOLIA "E" 2"



Kit quadro di comando (optional)
Control panel kit (optional)
904.005.E

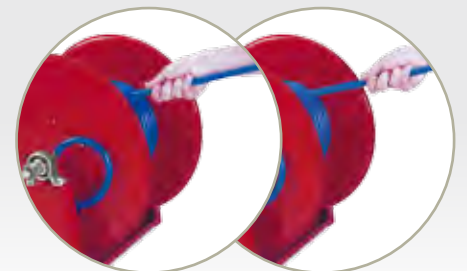


Kit telecomando (optional)
Remote control kit (optional)
904.007.E



New

Kit inverter monofase (optional)
1 phase inverter kit (optional)
904.008.E



Srotolamento tubo a motore spento
Motor-off hose unwind

- ▶ **MAGNUM "O"**
- ▶ **MAGNUM "GTO"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA BABY "O"**
- ▶ **MAGNUM GOLIA "O"**

Avvolgitubi, supportati da cuscinetti, con motore oleodinamico con folle adatti al passaggio di liquidi, vapori e aria, utilizzati nell'agricoltura, e principalmente per i trattamenti in serre, nell'antincendio e in tutti i luoghi dove è necessario il riavvolgimento facilitato e sicuro di tubi di notevole lunghezza.

Hose-reels on bearings equipped with hydraulic motors and idling facility suitable for the passage of liquids, steams and air used in the agricultural field and primarily for treatments in greenhouses, for fire-extinguishing systems and anywhere the easy and sure rewinding of very long hoses is needed.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose

MAGNUM "O"
MAGNUM "GTO"

New



Uscita tubo su 2 lati
Hose issue on 2 sides

New

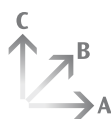


Guidatubo automatico
Automatic hose-guide

MAGNUM "GTO"



MAGNUM "O"



MAGNUM "GTO"

New

Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg	Optional
				entrata in	uscita out	A	B	C		Protezione disco Disk protection
MAGNUM "O"	330.050.O	250	70 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	535	590	650	29	/
	330.100.O	250	110 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	635	590	650	31	/
	330.150.O	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	735	590	650	33	/
	330.200.O	250	200 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	835	590	650	35	/
MAGNUM "GTO"	330.150.G	250	160 m - Ø 3/8	M 1/2	F 3/8	735	615	600	57	/
MAGNUM GOLIA BABY "O"	380.120.O	250	130 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	685	810	735	43	908.003.Z
	380.080.O	250	80 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	690	810	735	43	908.003.Z
	380.050.O	250	50 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	690	810	735	43	908.003.Z
	380.020.O	200	20 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	710	810	735	47	908.003.Z
	380.015.O	20	15 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	620	690	44	908.003.Z
	380.018.O	20	18 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	620	690	46	908.003.Z
MAGNUM GOLIA "O"	380.230.O	250	270 m - Ø 1/2	M 1/2	F 1/2	785	950	805	49	908.004.Z
	380.150.O	250	180 m - Ø 3/4	F 3/4	F 3/4	790	950	805	50	908.004.Z
	380.100.O	250	100 m - Ø 1"	F 1"	F 1"	790	950	805	50	908.004.Z
	380.030.O	200	40 m - Ø 1 1/2"	F 1 1/2"	F 1 1/2"	810	950	820	54	908.004.Z
	380.025.O	20	25 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	655	750	820	46	908.004.Z
	380.028.O	20	30 m - Ø 2"	F 2"	F 2"	755	750	820	48	908.004.Z



Made in Italy



Alta pressione Oleodinamici

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



New



Raccordo intelligente in uscita
Smart connection

Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)

MAGNUM GOLIA BABY "0"
MAGNUM GOLIA "0"



**MAGNUM GOLIA BABY "0"
MAGNUM GOLIA "0"**



New

**MAGNUM GOLIA BABY "0" 2"
MAGNUM GOLIA "0" 2"**



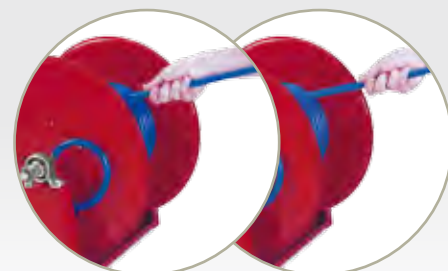
New

Kit controllo velocità (optional)
Speed control kit (optional)
948.009.0



New

Leva motore a norma uomo presente
Dead man's motor handle



Srotolamento tubo a motore spento
Motor-off hose unwind

ASPIRAZIONE SUCTION ASPIRATION SAUGSCHLAUCHHASPEL SUCCION



Avvolgitubi manuali o con motore oleodinamico

- Robusta struttura in acciaio verniciato a polvere poliesteri resistente ai raggi U.V.
- Pressione di esercizio da 30 a 100 BAR a seconda dei modelli
- Raccordi in entrata e uscita da un minimo di 1" a un massimo di 2" (fino a 3" su richiesta)
- Conformi alle norme CE



Manual hose-reels or with hydraulic motor

- Frame in polyester powder coated steel UV resistant
- Working pressure from 30 up to 100 BAR depending on models
- In and out connections from min. 1" up to 2" max. (up to 3" upon request)
- In conformity with EC rules



Enrouleurs manuels ou avec moteur hydraulique

- Structure en acier, peinte en poudre polyester résistante aux rayons UV
- Pression d'exercice allant de 30 à 100 BAR selon les modèles
- Raccords en entrée et sortie allant d'un minimum de 1" à un maximum de 2" (jusqu'à 3" sur demande)
- Conformes aux normes CE



Von Hand oder mit Hydromotor betriebene Schlauchtrommeln

- Robuste struktur aus UV-beständigem polyesterpulverlackiertem Stahl
- Betriebsdruck von 30 zu 100 BAR je nach den Modellen
- Anschlußstücke Ein-/und Austritt von mindestens 1" bis maximal 2" (auf Antrag bis 3")
- Den EG-Normen entsprechend



Enrolladores de tubos manuales o con motor hidráulico

- Estructura en acero barnizado con polvo de polyester resistente a los rayos U.V.
- Presión de ejercicio de 30 a 100 BAR según el modelo
- Conexiones de entrada y de salida desde un mínimo de 1" a un máximo de 2" (hasta 3" a petición)
- Conformes con las normas CE



Made in Italy



Esempi di applicazione



- ▶ **EUROMAREA**
- ▶ **CASPER 40**
- ▶ **CASPER 50**
- ▶ **CASPER 50 "O"**

Avvolgitubi adatti per il passaggio di grandi volumi d'acqua, utilizzati presso il settore agricolo per riempimento cisterne e nell'antincendio.

Hose-reels suitable for the passage of great amounts of water, used in the agricultural field for tank filling and in the fire-extinguishing field.



Stiffa di fissaggio orientabile
Swivel fixing bracket
810.030.M



Supporto fisso
Fixed support
810.031.M

EUROMAREA



Impugnatura girevole
Rotating handgrip



Supporto fisso
Fixed support

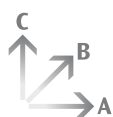
CASPER 40



EUROMAREA



CASPER 40



Modello Model	Codice Code	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg
				entrata in	uscita out	A	B	C	
EUROMAREA	810.030.M	30	30 m - Ø 1"	M 1"	F 1"	400	575	490	10
	810.031.M	30	30 m - Ø 1"	M 1"	F 1"	450	490	490	10
CASPER 40	700.040.M	50	8 m - Ø 50 mm	M 1"1/4	F 1"1/4	390	600	600	14
CASPER 50	700.050.M	50	10 m - Ø 60 mm	M 2"	F 2"	430	750	750	21
CASPER 50 "O"	700.050.O	50	10 m - Ø 60 mm	F 2"	F 2"	515	750	840	35



Made in Italy



Aspirazione

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Supporto fisso laterale
Fixed side support

CASPER 50
CASPER 50 "O"



Raccordo interno F2"
Internal connection F2"

CASPER 50



Leva motore a norma
uomo presente
Dead man's motor handle



Raccordo esterno F2"
Outside connection F2"

CASPER 50 "O"



Protezione disco (optional)
Disk protection (optional)
908.004.Z



CASPER 50



CASPER 50 "O"



Avvolgitubi automatici a molla
Automatic hose-reels

AUTO A10 (pag. 13)
AUTO A11 (pag. 13)

AGRICOLTURA
AGRICULTURE
AGRICULTURE
LANDWIRTSCHAFT
AGRICULTURA



Made in Italy



Esempi di applicazione



Avvolgitori manuali con supporto fisso o carrellati con base per motopompa

- Robusta struttura in acciaio verniciato a polvere poliesteri resistente ai raggi U.V. o in acciaio zincato
- Conformi alle norme CE



Manual hose-reels with fixed support or trolley with base for motor pump

- Frame in polyester powder coated steel U.V. resistant or galvanized steel
- In conformity with EC rules



Enrouleurs manuels dotés de support fixe ou de chariot avec base pour motopompe

- Structure en acier, peinture en poudre polyester résistante aux rayons U.V. ou en acier galvanisé
- Conformés aux normes CE



Manuelle Schlauchtrommeln mit fester Halterung oder Wagen mit Unterlage für Motorpumpe

- Robuste struktur aus UV-beständigem polyesterpulverlackiertem Stahl oder verzinkt
- Den EG-Normen entsprechend



Enrolladores de tubos manuales con soporte fijo o con carrito con base para electrobomba

- Estructura en acero barnizado con polvo de poliester resistente a los rayos U.V. o zincado
- Conformes con las normas CE



- ▶ STAFFA BABY
- ▶ STAFFA
- ▶ SLITTA
- ▶ CARRELLATO
- ▶ CARRELLATO R.G.

Avvolgitubi con supporto fisso o carrellato con base per motopompa, adatti per il passaggio d'acqua, ampiamente utilizzati nel settore agricolo.

Hose-reels with fixed support or with base for motor pump, suitable for passage of water, greatly used in the agricultural field.

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose



Impugnatura girevole
Rotating handgrip



Bloccaggio rullo (optional)
Reel stop (optional)
932.003.Z



Frizione (optional)
Clutch (optional)
932.004.Z



Rullo zincato
Galvanized reel



STAFFA BABY
STAFFA



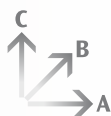
SLITTA



CARRELLATO



CARRELLATO RG



Modello Model	Codice Code		BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg
	Verniciato Painted	Zincato Galvanized			entrata/uscita in/out	a richiesta optional	A	B	C	
STAFFA BABY	200.050.M	200.050.Z	50	50 m - Ø 8x15 · 40 m - Ø 10x17	Ø 8/10	Ø 10/12	480	380	500	5
	210.050.M	210.050.Z	50	50 m - Ø 10x18 · 90 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	480	450	530	6
STAFFA	210.100.M	210.100.Z	50	100 m - Ø 10x18 · 140 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	580	450	530	7
	210.150.M	210.150.Z	50	150 m - Ø 10x18 · 190 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	680	450	530	7
	220.050.M	220.050.Z	50	50 m - Ø 10x18 · 90 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	480	450	505	6
SLITTA	220.100.M	220.100.Z	50	100 m - Ø 10x18 · 140 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	580	450	505	6
	220.150.M	220.150.Z	50	150 m - Ø 10x18 · 190 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	680	450	505	7
	230.050.M	230.050.Z	50	50 m - Ø 10x18 · 90 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	480	450	590	8
CARRELLATO	230.100.M	230.100.Z	50	100 m - Ø 10x18 · 140 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	580	450	590	10
	230.150.M	230.150.Z	50	150 m - Ø 10x18 · 190 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	680	450	590	12
	240.050.M	240.050.Z	50	50 m - Ø 10x18 · 90 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	480	450	725	10
CARRELLATO RG	240.100.M	240.100.Z	50	100 m - Ø 10x18 · 140 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	580	450	725	12
	240.150.M	240.150.Z	50	150 m - Ø 10x18 · 190 m - Ø 8x15	Ø 8/10	Ø 10/12	680	450	725	15

GIARDINAGGIO GARDENING JARDINAGE GARTENBAU JARDINERIA



Avvolgitubi manuali carrellati o con supporto fisso

- Robusta struttura in acciaio verniciato a polvere poliesteri resistente ai raggi U.V. o in acciaio zincato
- Pressione di esercizio 10 BAR
- Raccordi in entrata e uscita da 1/2" a 1"
- Conformi alle norme CE



Manual hose-reels on trolley or with fixed support

- Frame in polyester powder coated steel U.V. resistant or galvanized steel
- Working pressure 10 BAR
- In and out connections from 1/2" up to 1"
- In conformity with EC rules



Enrouleurs manuels dotés de chariot ou de support fixe

- Structure en acier, peinture en poudre polyester résistante aux rayons U.V. ou en acier galvanisé
- Pression d'exercice 10 BAR
- Raccords en entrée et sortie de 1/2" à 1"
- Conformes aux normes CE



Manuelle Schlauchwagen oder Schlauchtrommeln mit fester Halterung

- Robuste struktur aus UV-beständigem polyesterpulverlackiertem Stahl oder verzinkt
- Betriebsdruck 10 BAR
- Anschlusstücke Ein-/und Austritt von 1/2" bis 1"
- Den EG-Normen entsprechend



Enrolladores manuales o con carrito con soporte fijo

- Estructura en acero barnizado con polvo de poliester resistente a los rayos U.V. o zincado
- Presión de ejercicio 10 BAR
- Conexiones de entrada y de salida de 1/2" a 1"
- Conformes con las normas CE



Made in Italy



Esempi di applicazione



- ▶ **NUVOLA**
- ▶ **GP FLUSSO**
- ▶ **STELLA**
- ▶ **STELLA R.G.**
- ▶ **GOLIA BABY**
- ▶ **GOLIA**

Robusti avvolgitubi in acciaio verniciato o zincato, carrellati o con supporto fisso, adatti per l'irrigazione nel settore del giardinaggio professionale.

Strong hose-reel in painted or galvanized steel, on trolley or fixed support, suitable for irrigation in the professional gardening field.



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose



Staffa fissaggio a muro
Wall fixing bracket



Raccordi in/out
In/out connections



Bloccaggio rullo (optional)
Reel stop (optional)
932.003.Z



Frizione (optional)
Clutch (optional)
932.004.Z

NUVOLA

GP FLUSSO



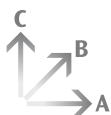
NUVOLA



GP FLUSSO



STELLA



Modello Model	Codice Code		BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati Recommended hose length and diameter	Raccordi Connections		Dimensioni Dimensions			Peso Weight kg
	Verniciato Painted	Zincato Galvanized			entrata in	uscita out	A	B	C	
NUVOLA	120.050.M	/	20	50 m - Ø 5/8 • 30 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	350	450	505	5
	130.050.M	130.050.Z	20	50 m - Ø 5/8 • 30 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	490	450	525	6
	130.100.M	130.100.Z	20	80 m - Ø 5/8 • 50 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	590	450	525	7
GP FLUSSO	130.150.M	130.150.Z	20	100 m - Ø 5/8 • 70 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	690	450	525	7
	100.050.M	100.050.Z	20	50 m - Ø 5/8 • 30 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	490	450	805	6
	100.100.M	100.100.Z	20	80 m - Ø 5/8 • 50 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	590	450	805	8
STELLA	100.150.M	100.150.Z	20	100 m - Ø 5/8 • 70 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	690	450	805	10
	110.050.M	110.050.Z	20	50 m - Ø 5/8 • 30 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	490	450	810	8
	110.100.M	110.100.Z	20	80 m - Ø 5/8 • 50 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	590	450	810	10
STELLA RG	110.150.M	110.150.Z	20	100 m - Ø 5/8 • 70 m - Ø 3/4	F 1/2	Ø 19	690	450	810	12
	111.150.M	111.150.Z	10	30 m - Ø 1"	Ø 20-30	Ø 30	730	450	810	12
	GOLIA BABY	140.100.M	/	10	50 m - Ø 1" • 100 m - Ø 3/4	Ø 20-30	Ø 20-30	630	725	1005
GOLIA	160.100.M	/	10	100 m - Ø 1" • 200 m - Ø 3/4	Ø 20-30	Ø 30	730	845	1180	26



Made in Italy



Giardinaggio

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Ruote gonfiabili
Pumpable wheels



Impugnatura girevole
Rotating handgrip

STELLA RG
GOLIA BABY - GOLIA



STELLA RG



GOLIA BABY



GOLIA



Rullo zincato
Galvanized reel



ARIA
AIR
AIR
LUFT
AIRE



Made in Italy



Avvolgitubi manuali o automatici per tubi aria e acqua

- Robusta struttura in acciaio verniciato a polvere poliestere resistente ai raggi U.V.
- Conformi alle norme CE



Manual or automatic hose-reels for air and water hoses

- Frame in polyester powder coated steel UV resistant
- In conformity with EC rules



Enrouleurs manuels ou automatiques pour tuyau à air et eau

- Structure en acier, peinte en poudre polyester résistante aux rayons UV
- Conformes aux normes CE



Manuelle oder automatisch Schlauchhaspel für luft und wasser

- Robuste struktur aus UV-beständigem polyesterpulverlackiertem Stahl
- Den EG-Normen entsprechend



Enrolladores manuales o automaticos para tubos de aire y agua

- Estructura en acero barnizado con polvo de polyester resistente a los rayos U.V.
- Conforme con las normas CE



- ▶ **BABY**
- ▶ **MEDIO**
- ▶ **GRANDE**

Avvolgitubi adatti per il passaggio di aria compressa utilizzati ampiamente nel settore agricolo durante la stagione della raccolta delle olive e durante il periodo della potatura.

Hose-reels suitable for the passage of compressed air greatly used in the agricultural field during the olive picking season and the pruning time.

FLUIDI
FLUIDS



SETTORI
SECTORS



Montaggio tubo facilitato
Easily installable hose



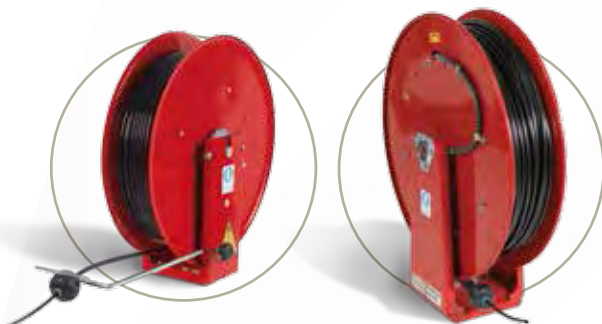
Supporto piroettante
Swivel support



Frizione e bloccaggio rullo
Clutch and reel stop



Kit aria (optional)
Air kit (optional)

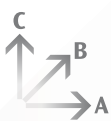


Avvolgitubi automatici a molla
Automatic hose-reels

AIR 500A (pag. 8)
AIR 600A (pag. 9)



BABY
MEDIO
GRANDE



Modello <i>Model</i>	Codice <i>Code</i>	BAR	Lunghezza e diametro tubo consigliati <i>Recommended hose length and diameter</i>		Raccordi <i>Connections</i>		Dimensioni <i>Dimensions</i>			Peso <i>Weight</i> kg	Optional	
			Ø 6x8	Ø 8x10	entrata <i>in</i>	uscita <i>out</i>	A	B	C		Kit Aria <i>Air Kit</i>	
											Ø 6X8	Ø 8X10
BABY	600.050.M	30	100 m	50 m	F 1/4	F 1/4	305	380	470	4	958.004.M	958.005.M
MEDIO	600.100.M	30	150 m	100 m	F 1/4	F 1/4	350	450	540	5	958.004.M	958.005.M
GRANDE	600.150.M	30	200 m	150 m	F 1/4	F 1/4	450	450	540	6	958.004.M	958.005.M

- ▶ GIUNTI GIREVOLI
- ▶ SWIVEL JOINTS
- ▶ RACCORDS TOURNANTS
- ▶ DREHGELENKE
- ▶ JUNTAS GIRATORIAS

GIUNTI GIREVOLI IN LINEA - ALTA PRESSIONE STRAIGHT HIGH PRESSURE SWIVEL JOINTS



N	Codice Code	Raccordi Connections		Materiale giunto Joint material	Materiale guarnizioni Sealings material	BAR	Temperatura Temperature	Dimensioni Dimensions			Peso Weight g
		In	Out					A	B	C	
1	2.58.80.01	M 1/2	F 1/2	Acciaio inox AISI 304 / AISI 304 Stainless steel	VITON 70 ; PTFE	220	90	50	30	30	100
2	2.58.20.35	M 1/2	F 1/2	Ottone / Brass	NBR 70	100	-20 ; +80	40	25	25	70
3	2.58.20.01	M 1/2	F 1/2	Ottone / Brass	VITON 70 ; PTFE	220	90	50	30	30	120
4	2.58.20.02	M 3/8	F 3/8	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	400	-20 ; +120	65	40	40	300
5	2.58.20.10	M 1/2	F 1/2	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	360	-20 ; +120	75	40	40	330
6	2.58.20.05	M 3/4	F 3/4	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	310	-20 ; +120	80	50	50	540
7	2.58.20.08	M 1"	F 1"	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	280	-20 ; +120	90	60	60	1030
8	2.58.20.04	M 1"1/4	F 1"1/4	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	250	-20 ; +120	100	60	60	1140
9	2.58.20.06	M 1"1/2	F 1"1/2	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	210	-20 ; +120	110	70	70	1680
10	2.58.20.36	M 2"	F 2"	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	180	-20 ; +120	120	80	80	2520

GIUNTI GIREVOLI A 90° - ALTA PRESSIONE 90° HIGH PRESSURE SWIVEL JOINTS



N	Codice Code	Raccordi Connections		Materiale giunto Joint material	Materiale guarnizioni Sealings material	BAR	Temperatura Temperature	Dimensioni Dimensions			Peso Weight g
		In	Out					A	B	C	
1	1.58.80.20	M 1"	F 1"	Acciaio inox AISI 303 / AISI 303 Stainless steel	VITON 70 ; PTFE	200	-20 ; +120	75	70	55	815
2	1.58.80.18	M 1/2	F 1/2	Acciaio inox AISI 303 / AISI 303 Stainless steel	NBR 70 ; PTFE	350	-20 ; +120	50	45	30	190
3	1.58.20.20	M 1/2	F 1/2	Ottone / Brass	NBR 70 ; PTFE	250	-20 ; +120	50	45	30	205
4	2.58.20.32	M 3/8	F 3/8	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	400	-20 ; +120	80	40	40	400
5	2.58.20.33	M 1/2	F 1/2	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	360	-20 ; +120	85	40	40	550
6	2.58.20.34	M 3/4	F 3/4	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	310	-20 ; +120	100	50	50	1050
7	2.58.20.14	M 1"	F 1"	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	280	-20 ; +120	115	60	60	1450
8	2.58.20.03	M 1"1/4	F 1"1/4	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	250	-20 ; +120	120	85	65	1830
9	2.58.20.07	M 1"1/2	F 1"1/2	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	210	-20 ; +120	140	100	75	3000
10	2.58.20.16	M 2"	F 2"	Acciaio zincato / Galvanized steel	NBR 70 ; PTFE	180	-20 ; +120	150	110	85	3300



Made in Italy



Giunti girevoli

GIUNTI GIREVOLI A 90° - BASSA PRESSIONE 90° LOW PRESSURE SWIVEL JOINTS



N	Codice Code	Raccordi Connections		Materiale giunto Joint material	Materiale guarnizioni Sealings material	BAR	Temperatura Temperature	Dimensioni Dimensions			Peso Weight g
		In	Out					A	B	C	
1	1.58.20.22	M 3/8	F 1/4	Ottone / Brass	NBR 70	60	-20 ; +80	40	30	25	80
2	2.58.20.25	M 1/4	F 1/4	Ottone nichelato / Nicked brass	NBR 70	60	-20 ; +80	30	35	20	50
3	2.58.20.24	M 3/8	F 3/8	Ottone nichelato / Nicked brass	NBR 70	40	-20 ; +80	35	45	25	75
4	1.58.20.29	F 1/2	F 1/2	Ottone / Brass	NBR 70	20	-20 ; +80	40	35	25	125
5	1.58.20.26	F 1"	F 1"	Ottone / Brass	VITON 70	30	-20 ; +80	65	60	40	450
6	2.58.20.11	F 1"	M Ø 30/20	Ottone / Brass	NYLON	10	25	70	75	40	180

GIUNTI GIREVOLI IN LINEA - GRANDE PORTATA STRAIGHT HIGH FLOW SWIVEL JOINTS



N	Codice Code	Raccordi Connections		Materiale giunto Joint material	Materiale guarnizioni Sealings material	BAR	Temperatura Temperature	Dimensioni Dimensions			Peso Weight g
		In	Out					A	B	C	
1	1.58.20.30	F 2"	F 2"	Acciaio zincato / Galvanized steel	VITON 70	20	80	55	155	155	4600
1	1.58.80.21	F 2"	F 2"	Acciaio inox AISI 316L / AISI 316L Stainless steel	VITON 70	20	80	55	155	155	4600
2	1.58.20.31	F 3"	F 3"	Acciaio zincato / Galvanized steel	VITON 70	20	80	55	155	155	4600

► **SPECIALI**

Modulo di richiesta: / Request form:
www.saurorossi.it



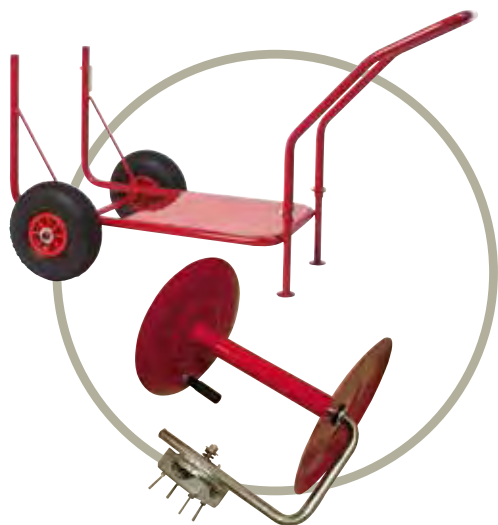
Made in Italy



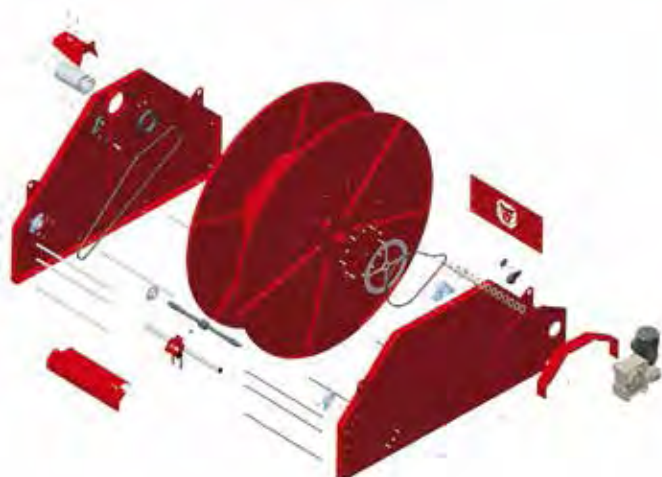
AVVOLGITORI STANDARD PERSONALIZZATI / STANDARD PRODUCTS CUSTOM



PRODOTTI SPECIALI / SPECIALTY PRODUCTS



PROGETTAZIONE SPECIALE SU RICHIESTA / PROJECTS UPON REQUEST



Ufficio tecnico interno a disposizione per consulenze e progettazioni 3D
Inner technical department available for specialized advises and 3D designs
Bureau technique interne à disposition pour consultation et conception 3D
Unsere technische Abteilung steht Ihnen für Bertungen und Entwicklungen zur Verfügung 3D
Departamento técnico interno a su disposición para consultas y proyectos 3D

**CORO
SYSTEM**

**AVVOLGITORI SPECIALI A RICHIESTA
SPECIAL REQUEST**





www.saurorossi.it



Sauro Rossi[®]
AVVOLGITUBI • HOSE-REELS

SAURO ROSSI & C. snc
42017 NOVELLARA (RE) ITALY - Frazione San Bernardino
Via San Bernardino, 56 - Tel. 0039-0522-668108 - Fax 0039-0522-668206
www.saurorossi.it - info@saurorossi.it - info@saurorossi.com